



CANADA

TREATY SERIES 1999/45 RECUEIL DES TRAITÉS

## DEFENCE

Exchange of Notes constituting an Agreement between the Government of **CANADA** and the Government of the **UNITED STATES OF AMERICA** to extend for ten years the Agreement of June 17, 1986 providing for the Continued Operation and Maintenance of the Torpedo Test Range in the Strait of Georgia and to Amend the Annex attached to the Exchange of Notes of January 13 and April 14, 1976

Washington, December 17, 1999

In force December 17, 1999

## DÉFENCE

Échange de Notes constituant un Accord entre le gouvernement du **CANADA** le gouvernement des **ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE** en vue de prolonger pour dix ans la validité de l'Accord du 17 juin 1986 prévoyant la poursuite de l'exploitation et de l'entretien de la zone d'essais de torpilles dans le détroit de Georgie et visant à modifier l'Annexe jointe à l'échange de Notes du 13 janvier et du 14 avril 1976

Washington, le 17 décembre 1999

En vigueur le 17 décembre 1999

61346333(e) 63481438  
61346328(f) 63481426